



ELECTRIC VEHICLE CHARGER EVC16-DC

Bedienungsanleitung



INHALT

1 - SICHERHEITSINFORMATIONEN.....	2
1.1 - SICHERHEITSWARNUNGEN	2
1.2 - ANWEISUNGEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG FÜR LADESTATIONEN FÜR ELEKTROFAHRZEUGE.....	4
1.3 - WARNUNGEN VOR BODENVERBINDUNGEN	4
1.5 - VOR DEM SYSTEM SIND SCHUTZMASSNAHMEN ERFORDERLICH.....	5
2 - ALLGEMEINE SPEZIFIKATION	6
3 - ELEKTRISCHE SPEZIFIKATION	7
4 - BENUTZEROBERFLÄCHE UND AUTHENTIFIZIERUNG	8
5 - KONNEKTIVITÄT	8
6 - MECHANISCHE SPEZIFIKATIONEN.....	8
7 - UMWELTSPEZIFIKATIONEN	9
8 - VERHALTEN DER STATUSINFORMATION LED	9
9 - ALLGEMEINE INFORMATIONEN	10
9.1 - EINFÜHRUNG DER PRODUKTKOMPONENTEN.....	10
9.2 - STECKEN SIE DAS LADEGERÄT EIN	10
9.3.1.2 - FAHRZEUGANBINDUNG UND -AUFLADUNG	11
9.3.1.3 - AUFLADEN STOPPEN	13
9.4 - NOTTASTE (Optional).....	14
9.5 - RFID- UND KREDITKARTEN-AUTHENTIFIZIERUNG (OPTIONAL)	15
9.6 - TÜRSCHALTER	16
10 - SCHALTSTELLEN FÜR LADEAUSGÄNGE.....	17
11 - FEHLER UND STÖRUNGSBEDINGUNGEN	18
11.1 - FEHLERBEDINGUNGEN.....	18
12 - REINIGUNG UND WARTUNG	18
13 - LISTE DER REGELMÄSSIGEN WARTUNGSARBEITEN FÜR DAS DC-GERÄT	19
14 - TECHNISCHE DATEN DES WLAN-SENDERS.....	21

1 - SICHERHEITSINFORMATIONEN



VORSICHT **DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS**



ACHTUNG: DAS LADEGERÄT FÜR ELEKTROFAHRZEUGE DARF NUR VON EINEM ZUGELASSENEN ODER ERFAHRENEN ELEKTRIKER GEMÄSS DEN ELEKTRISCHEN VORSCHRIFTEN UND NORMEN EINER VERWANDTEN REGION ODER EINES LANDES INSTALLIERT WERDEN.



VORSICHT



Der Wechselstromnetzanschluss und der Ladeplan des Ladegeräts für Elektrofahrzeuge werden gemäß den geltenden elektrischen Vorschriften und Normen der jeweiligen Region oder des Landes geprüft und genehmigt von den Behörden. Bei der Installation mehrerer Ladegeräte für Elektrofahrzeuge wird der Ladeplan entsprechend festgelegt. Der Hersteller haftet in keiner Weise, weder direkt noch indirekt, für Schäden oder Risiken, die durch Fehler verursacht werden, die aufgrund des Wechselstromnetzanschlusses oder der Lastplanung auftreten können.

VORSICHT FÜR GERÄTE OHNE NOTRUFTASTE;

Wenn an der Ladestation neben dem normalen Betrieb eine verdächtige Situation oder ein Notfall auftritt, unterbrechen Sie zunächst den Ladevorgang am Fahrzeug (mit dem entsprechenden Schalter oder der Taste, die je nach Modell variieren können) und ziehen Sie dann die Steckdose ab. Als alternative Option sollten Sie in Betracht ziehen, die MCB oder den RCCB in der Schalttafel auszuschalten, an der das Produkt vom Installateur mit Strom versorgt wird.

WICHTIG - Lesen Sie diese Anweisungen vor der Installation oder dem Betrieb vollständig durch.

1.1 - SICHERHEITSWARNUNGEN

- Bewahren Sie dieses Handbuch sowie alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
- Überprüfen Sie die auf dem Typenschild angegebene Spannung und verwenden Sie die Ladestation nicht ohne die richtige Netzspannung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn Sie Zweifel haben, ob es normal funktioniert. Wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, schalten Sie die Hauptversorgungsschalter (MCB und RCCB) in der vorgeschalteten Verteilerplatine aus. Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort.
- Während des Ladevorgangs sollte der Umgebungstemperaturbereich (ohne direkte Sonneneinstrahlung) zwischen -35 °C und +50 °C liegen und die relative Luftfeuchtigkeit sollte zwischen 5% und 95% liegen. Verwenden Sie die Ladestation nur innerhalb der angegebenen Betriebsparameter.
- Der Standort des Geräts sollte bewusst gewählt werden, um eine Überhitzung der Ladestation zu verhindern. Hohe Temperaturen, die während des Gebrauchs durch direkte Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen verursacht werden, können dazu führen, dass der Ladestrom abnimmt oder der Ladevorgang vorübergehend unterbrochen wird.

- Die Ladestation ist für drinnen und draußen gemacht. Es kann auch in öffentlichen Freiflächen verwendet werden.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Produktschäden zu verringern, setzen Sie das Gerät keinem starken Regen, Schnee, Gewitter oder anderen rauen Wetterbedingungen aus. Außerdem sollten keine Flüssigkeiten auf die Ladestation verschüttet oder gespritzt werden.
- Berühren Sie die Endklemmen der Ladestation, den Stecker des Elektrofahrzeugs und andere gefährliche Stromteile nicht mit scharfen Metallgegenständen.
- Setzen Sie das Gerät keinen Hitzequellen aus und halten Sie es fern von brennbaren, explosiven, harten oder ätzenden Materialien, Chemikalien oder Dampf.
- Explosionsgefahr. Dieses Gerät enthält interne Funken oder funkenerzeugende Teile und darf keinen brennbaren Dämpfen ausgesetzt werden. Es sollte nicht an abgesenkten oder unterirdischen Orten aufgestellt werden.
- Dieses Gerät unterstützt die vom Fahrzeug angeforderte Lüftungsanforderung nicht.
- Stellen Sie sicher, dass der angegebene Stromschalter und der RCD an das Hausnetz angeschlossen sind, um Explosions- und Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Der Basisteil der Ladestation sollte sich auf (oder über) Bodenniveau befinden.
- Adapter oder Konverteradapter können nicht verwendet werden. Kabelverlängerungssets können nicht verwendet werden.
- Montieren Sie diese Ladestation an der Wand.
- Verwenden Sie dieses Produkt auf einer Höhe von nicht mehr als 2000 Metern über dem Meeresspiegel.
- Stellen Sie keine Gegenstände, die Flüssigkeiten enthalten, wie Gläser und Flaschen, auf das Produkt.
- Bewahren Sie die Kunststoffverpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Babys, Kleinkindern und Haustieren auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- Waschen Sie das Gerät nicht mit Wasser.
- Verwenden Sie keine scheuernden Stoffe, nassen Tücher, Alkohol oder Reinigungsmittel. Mikrofasergewebe wird empfohlen.
- Bewahren Sie den Türschlossschlüssel, der das Öffnen der Produktblende ermöglicht und den Zugang zu elektrischen Teilen verhindert, außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Es sollte in der Originalverpackung aufbewahrt werden, um Schäden an den Gerätekomponenten während des Transports zu vermeiden.
- Mängel und Schäden, die während des Transports nach dem Versand des Geräts an den Kunden auftreten, fallen nicht unter die Garantie.
- Der zulässige Stromwert des Service-Sockets beträgt maximal 10 A.
- Bitte beachten Sie die im Abschnitt „Grundausrichtung und Anordnung“ aufgeführten Seilwarnungen, insbesondere beim Transport des Produkts.



WARNUNG Personen (einschließlich Kinder), die körperlich, wahrnehmungsbedingt oder geistig inkompetent oder unerfahren sind, sollten elektrische Geräte nicht ohne Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person benutzen.



VORSICHT Dieses Fahrzeugladegerät ist nur zum Laden von Elektrofahrzeugen vorgesehen, die während des Ladevorgangs keine Belüftung benötigen.

1.2 - ANWEISUNGEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG FÜR LADESTATIONEN FÜR ELEKTROFAHRZEUGE

- **Persönliche Sicherheit:** Wenn Sie ein Feuer beobachten oder Gefahrenzeichen bemerken, sollten Sie Ihrer Sicherheit Vorrang einräumen. Gehen Sie keine unnötigen Risiken ein.
- **Notdienste sofort benachrichtigen:** Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Rettungsdienst. Wählen Sie die Notrufnummer 998 oder 112.
- **Stoppen des Ladevorgangs:** Wenn es sicher ist, ziehen Sie das Ladekabel vom Fahrzeug und der Ladestation ab.
- **Verwendung von Feuerlöschmitteln:** Wenn sich ein Feuerlöscher oder eine andere Feuerlösch-ausrüstung in der Nähe befindet und Sie im Umgang damit geschult sind, versuchen Sie, das Feuer zu löschen. Riskieren Sie jedoch niemals Ihre eigene Sicherheit.
- **Direkten Kontakt mit Feuer vermeiden:** Versuchen Sie nicht, ein Feuer zu löschen, es sei denn, Sie verfügen über die entsprechende Ausrüstung, Ausbildung oder Kenntnisse oder wenn das Feuer außergewöhnlich groß oder gefährlich ist.
- **Gehen Sie von der Station weg:** Wenn das Feuer nicht kontrolliert werden kann oder sich verstärkt, evakuieren Sie die Ladestation und halten Sie dabei einen Sicherheitsabstand ein.
- **Vermeiden Sie das Einatmen von Rauch:** Vermeiden Sie das Einatmen von Rauch. Wenn möglich, decken Sie Nase und Mund mit einem feuchten Tuch oder Kleidung ab.
- **Warnen Sie andere Personen in der Umgebung.** Warnen Sie andere in der Nähe über die Brandgefahr und fordern Sie sie auf, das Gebiet zu evakuieren.
- **Warten Sie auf den Notdienst.** Nachdem Sie das Gebiet sicher evakuiert haben, warten Sie, bis die Rettungsdienste an einem sicheren Ort eintreffen.
- **Kehren Sie nicht zur Ladestation zurück.** Betreten Sie das Gebäude der Ladestation erst wieder, wenn die Rettungsdienste ihren Betrieb abgeschlossen haben.
- **Meldung des Vorfalls:** Wenden Sie sich an den Kundensupport, um den Vorfall zu melden.

Denken Sie daran, dass Sicherheit immer oberste Priorität hat. Lassen Sie sich im Brandfall immer von den örtlichen Rettungsdiensten beraten und halten Sie sich an deren Anweisungen.

1.3 - WARNUNGEN VOR BODENVERBINDUNGEN

- Die Ladestation sollte an ein zentrales Erdungssystem angeschlossen werden. Der in die Ladestation eintretende Erdungsleiter sollte an die Erdungsfahne des Geräts in der Ladestation angeschlossen werden. Dies sollte über die Stromkreisleiter mit Strom versorgt und an die Erdungsstange des Geräts oder an das Führungselement an der Ladestation angeschlossen werden. Die Anschlüsse an die Ladestation liegen in der Verantwortung der Installateure und Käufer.
- Schließen Sie es nur an korrekt geerdete Stecker an, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.
- **WARNUNG** Vergewissern Sie sich, dass die Ladestation während der Installation und Verwendung dauerhaft und ordnungsgemäß geerdet ist.

1.4 - WARNUNGEN VOR STROMKABELN, STECKERN UND LADEKABELN

- Beachten Sie, dass die Stecker und Buchsen in der Ladestation kompatibel sind.
- Ein beschädigtes Ladekabel kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn das flexible Ladekabel oder das Fahrzeugkabel abgenutzt ist, die Isolierung ausgefranst ist oder andere Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel richtig platziert ist, damit Sie nicht darauf treten und über das Kabel stolpern, da das Kabel sonst nicht beschädigt oder beansprucht wird.
- Ziehen Sie nicht gewaltsam am Ladekabel und beschädigen Sie das Kabel nicht mit scharfen Gegenständen.
- Berühren Sie niemals das Stromkabel/den Stecker oder das Fahrzeugkabel mit nassen Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder Stromschlag führen kann.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel, um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu vermeiden. Im Falle einer Beschädigung des Netzkabels oder des Fahrzeugkabels sollten die Kabel vom Hersteller, der Serviceagentur oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie beim Anschließen des Geräts an das Hauptstromverteilungskabel einen geeigneten Schutz.

1.5 - VOR DEM SYSTEM SIND SCHUTZMASSNAHMEN ERFORDERLICH

- Der Blitzschutz der Klasse I/B sollte an den vorgeschalteten Verteiler angeschlossen werden. Es wird empfohlen, dass die Kabellänge zwischen dem Ladegerät und dem Schutzgerät mindestens 10 m beträgt. *Das Ladegerät ist mit einem Überspannungsschutzgerät (SPD) der Klasse II/ Typ C ausgestattet.
- Um den Fehlerstrom zu vermeiden, sollte auf der Schalttafel vor dem Gerät ein Fehlerstromrelais vom Typ A mit Ringkernsensor verwendet werden. Die minimale Stromempfindlichkeit sollte auf 300 mA eingestellt werden.
- MCCB (Thermal Magnetic Adjustable) sollte an den vorgeschalteten Verteilerkasten angeschlossen werden.

Modell	CCS	CCS - 2	Ausgangsleistung	Eingangsspannung	AC-Eingangsstrom	Empfohlene Abschnittswerte L1-L2-L3 (mm ²) (Kupferleiterkabel)	Empfohlener Querschnittswert für Neutralleiter (Kupferleiterkabel)	Empfohlener Querschnittswert für PE (mm ²) (Kupferleiterkabel)
EVC16- DC80CC	40	40	80 kW	400V +/- %10	125A +/- %10	50	16	50

Minimale Kabelquerschnitte sind für maximalen AC-Eingangsstrom vorgesehen. Die endgültigen Querschnitte der Installationsleiter sollten vom Installateur unter Berücksichtigung der Abstände und der Bedingungen des Montageorts berechnet werden.

2 - ALLGEMEINE SPEZIFIKATION

Name des Modells	<p><u>EVC16-DC-Serie (Namenscodierung: EVC16-DC****)</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sternchen (*): Nennleistung 80 : 80 kW DC-Ausgangsleistung 2. Sternchen (*): DC-Ausgangskombination 1 C : CCS-Ausgang 3. Sternchen (*): DC-Ausgangskombination 2 C : CCS-Ausgang 4. Sternchen (*): MID-Zähler-Option Leer: Kein DC-Meter MID : MID-Zähler -EICH : Eichrecht Meter
Kabinett	EVC16-DC80

3 - ELEKTRISCHE SPEZIFIKATION

Modell		EVC16-DC80
IEC-Schutzklasse		Klasse - I
IEC EMC-Klasse		IEC 61000-6-3 Klasse B für Wohngebäude (Emission) IEC 61000-6-2 Industriell (Immunität)
Eingangsnennspannung und Stromwert	Eingangsdaten	230/400 V AC \pm 10%, 50/60 Hz, 125 A
	Verbindung	3 L+N+PE (TN, TT)
	Leistungsfaktor	> 0.98
	Effizienz	> %95
	Fehlerstromschutz	230 V AC RCBO 1P+N, Typ A, 30 mA (System)
	Stromverbrauch im Standby-Modus	< 80 W
Ausgang 1 — CCS	Max. Leistung	80 kW • 1 x 80 kW • 2 x 40 kW
	Spannungsbereich	200 – 920Vdc
	Maximaler Strom	266 A • 1 x 80 kW 133A • 2 x 40 kW
	Schnittstellen-Kompatibilität	IEC62196-1 / 3 IEC 61851-1 / 23 / 24 ISO 15118-1 / 2 / 3 DIN 70121
Ausgang 2 — CCS	Max. Leistung	80 kW • 1 x 80 kW • 2 x 40 kW
	Spannungsbereich	200 - 920 Vdc
	Maximaler Strom	266 A • 1 x 80 kW 133 A • 2 x 40 kW
	Schnittstellen-Kompatibilität	IEC62196-1 / 3 IEC 61851-1 / 23 / 24 ISO 15118-1 / 2 / 3 DIN 70121

4 - BENUTZEROBERFLÄCHE UND AUTHENTIFIZIERUNG

Anzeige	7-Zoll-Farb-TFT-LCD ohne Touchscreen (16:9)
Benutzerschnittstelle	Beleuchtete Tasten
RFID-Lesemodul	ISO/IEC 14443A/B und ISO/IEC15693
Zahlungsmodul (optional)	Zahlungsmodul für kontaktlose Kreditkartenzahlung (optional)
Kabelmanagement	N/A
DC-Zähler (optional)	MID-Zähler zertifiziert
Eichrecht Approval (Optional)	Eichrechtskonformität für Deutschland
Plug&Charge	ISO15118

5 - KONNEKTIVITÄT

LAN-Konnektivität	Ethernet
WLAN-Konnektivität	802,11 a/b/g/n/ac
Mobile Konnektivität	GSM 900/1800 UMTS 900/2100 LTE-Band 1/3/7/8/20/28A
OCPP-Spezifikation	OCPP 1.6 J

6 - MECHANISCHE SPEZIFIKATIONEN







Material	Gehäuse aus Metall	
Schutzart	Schutz vor eindringendem Eindringen Aufprallschutz	IP54 IK10
Kühlen	Zwangsbelüftung mit Lüfter	
Kabellänge	CCS: 3,5 m CCS: 5,0 m	
Abmessungen (Produkt)	1500 mm (Höhe) x 650 mm (Breite) x 423 mm (Tiefe)	
Abmessungen (verpackte Version)	825 mm (Höhe) 585 mm (Breite) 1755 mm (Tiefe)	
Gewicht (Produkt)	Netto: 202 kg	
Gewicht (verpackt)	Mit Verpackung: 280 kg	

7 - UMWELTSPEZIFIKATIONEN

Betriebszustand	Temperatur	-35 °C bis + 50 °C (Derating ab +40 °C bis +50 °C) Für Produkte mit Kreditkartenooption -20 °C bis +50 °C (Derating wird über +40 °C bis +50 °C angewendet)
	Luftfeuchtigkeit	5 bis 95% (Relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend)
	Höhe	0 - 2.000 m

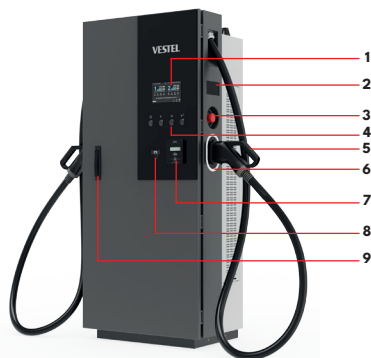
Nachdem das Produkt bei niedrigen Temperaturen unter Strom gesetzt wird, sollte es warten, bis sich die Heizung im Ladegerät aktiviert, und das Laden sollte nach diesem Prozess erfolgen.

8 - VERHALTEN DER STATUSINFORMATION LED

STATUS DER LED		MODUS
	Blaue und grüne Blitze	Initialisieren Sie EVSE.
	Keine LED-Anzeige	Wiederaufladbar.
	Blau leuchtet	Aufladen
	Blau leuchtet stetig	Die Ladung ist ausgesetzt oder beendet.
	Rot leuchtet stetig	FEHLER
	Grün leuchtet	Ladevorgang wird überprüft.

9 - ALLGEMEINE INFORMATIONEN

9.1 - EINFÜHRUNG DER PRODUKTKOMPONENTEN



- 1- Anzeige
- 2- Zugangsdeckel für Leistungsmodule
- 3- Not-Aus-Taster (optional)
- 4- Tasten
- 5- CCS-Ausgangsstecker
- 6- LED-ANZEIGE
- 7- Zahlungsterminal-Option
- 8- RFID-Kartenleser
- 9- Zugangsabdeckung für CTB, PLC-Karte und HMI

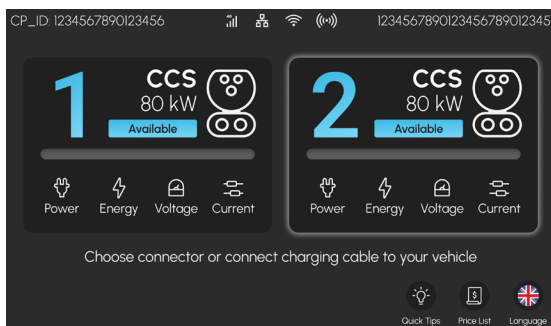
Alle Produktbilder dienen nur zu repräsentativen Zwecken.

9.2 - STECKEN SIE DAS LADEGERÄT EIN

Schließen Sie das Ladekabel an den Buchsenstecker an/ziehen Sie den Ladestecker aus dem Buchsenstecker.

9.3 - LADESZENARIEN (einschließlich aller Szenarien)

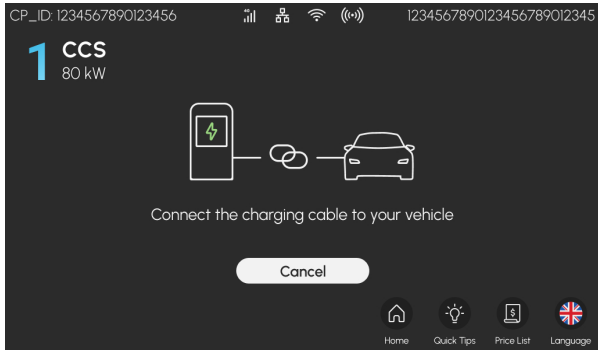
Auf dem Hauptbildschirm auf dem Bildschirm der Ladestation können Sie die gewünschte Taste drücken oder nur den Stecker mit Ihrem Fahrzeug verbinden.



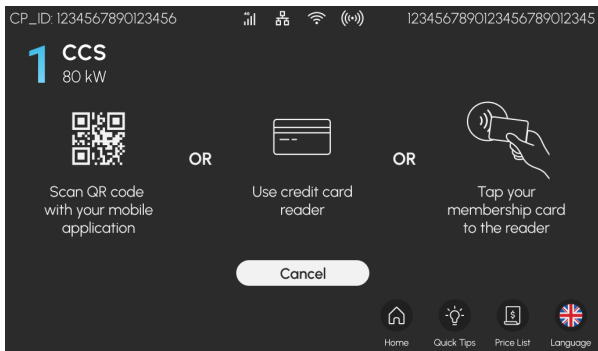
9.3.1 - DC CCS Stecker

9.3.1.2 - FAHRZEUGANBINDUNG UND -AUFLADUNG

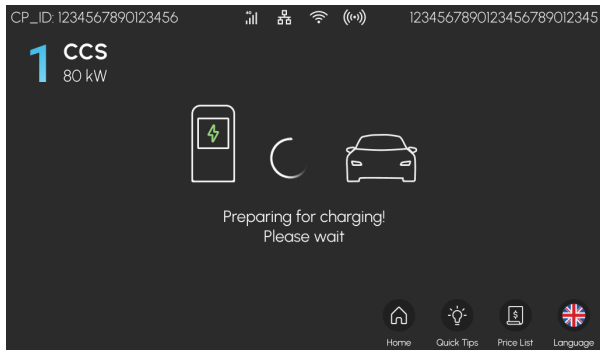
- 1-** Schließen Sie das Ladekabel an das Fahrzeug an, um mit dem Laden zu beginnen



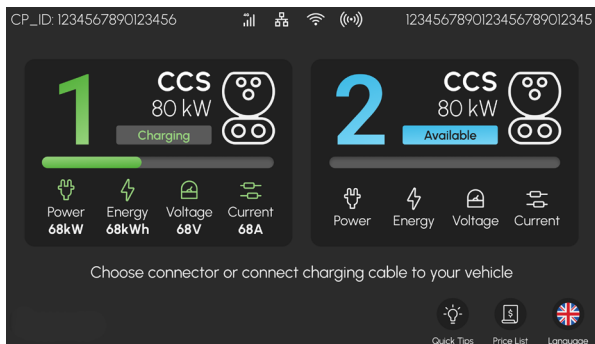
- 2-** Scannen Sie Ihre RFID-Karte, Ihren QR-Code, um mit dem Laden zu beginnen, oder verwenden Sie den Kreditkartenleser.
Kreditkartenleser erscheint auf dem Bildschirm, wenn ein Zahlungsmodul vorhanden ist. Optional.
(AutoCharge Wenn es in webconfig eingestellt ist und die Fahrzeugregistrierung im System verfügbar ist, startet das Laden ohne Lesen der RFID-Karte)



3- Es kann einige Sekunden dauern, bis die Ladesitzung beginnt. Der Ladestatus kann auf der Ladeseite eingesehen werden.

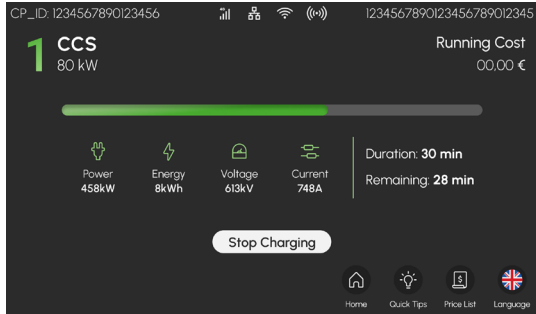


Während des Ladens kann der Ladestatus im Hauptmenü angezeigt werden.

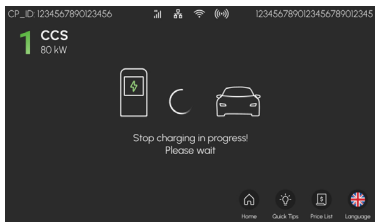
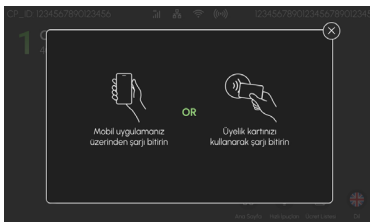


9.3.1.3 - AUFLADEN STOPPEN

- 1- Drücken Sie die Taste „Ladestopp“ auf dem Bildschirm, um das Laden zu stoppen.

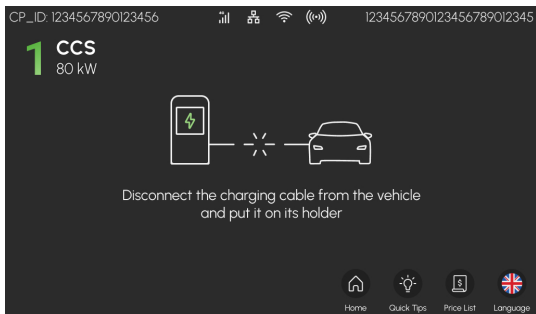


- 2- Scannen Sie Ihre RFID-Karte oder den QR-Code, um das Aufladen zu stoppen.



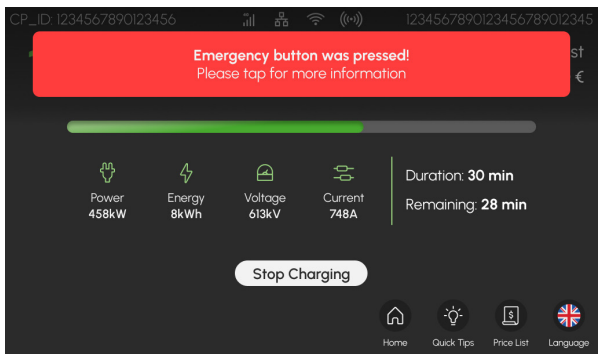
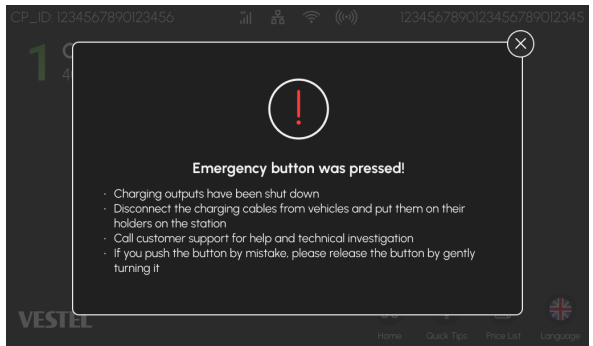
- 3- Trennen Sie das Ladekabel.

Nach dem Trennen werden Sie automatisch auf den Hauptbildschirm umgeschaltet.



9.4 - NOTTASTE (Optional)

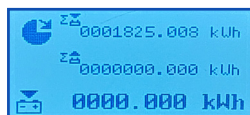
Bitte folgen Sie dem Bildschirm, wenn der Nothalt gedrückt wird.



9.5 - RFID- UND KREDITKARTEN-AUTHENTIFIZIERUNG (Optional)

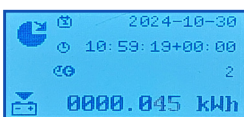
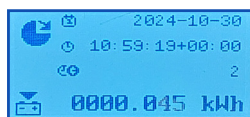
Energiezähler zu Beginn der Transaktion

RFID/Autocharge Kreditkarte



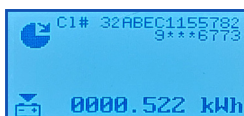
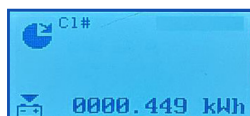
Datum und Uhrzeit vor Ort zu Beginn der Transaktion Gesamtdauer der Transaktion

RFID/Autocharge Kreditkarte



RFID/Autocharge ID Kunden-Kreditkarten-ID

Vorwahl des Betreibers der Ladestation, gefolgt von den ersten 6 Ziffern und den letzten 4 Ziffern des Kreditkartenausweises



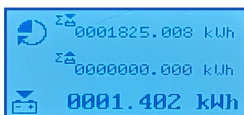
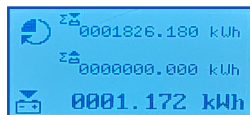
Kabelkompensation, EVSE-Identifikationseingang und Ladepunkt ID_Sw-Version_Tarif (chargepointid_Sw version_tariff) mit Währung

RFID/Autocharge Kreditkarte



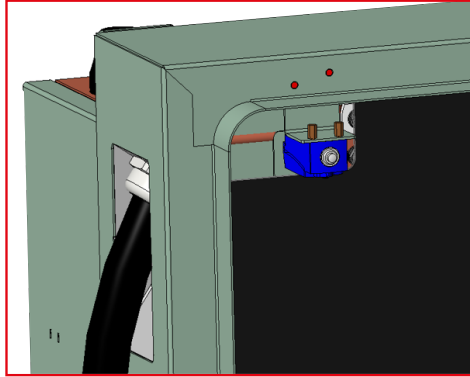
Energiezähler am Ende der Transaktion.

RFID/Autocharge Kreditkarte



9.6 - TÜRSCHALTER

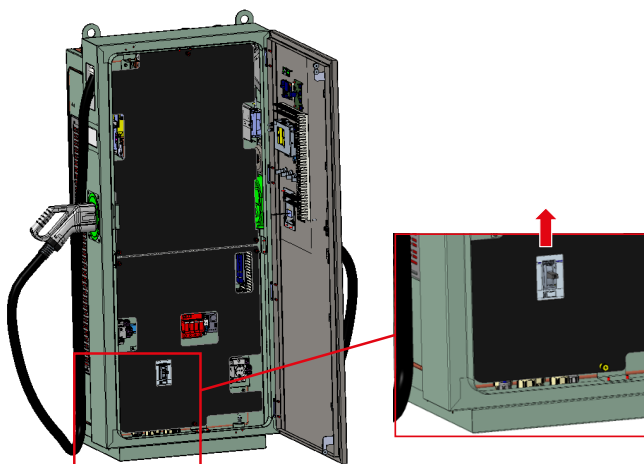
Das Verhalten der Türposition kann mit 2 verschiedenen Bedingungen überwacht werden, die normalerweise eingestellt werden offen oder normal geschlossen über das Terminal gegeben. Beim Öffnen der Türen kann der Schalter von der Haupttafel außerhalb der Station mit einer Steuerleitung gesteuert werden, die den Trockenkontakt übernimmt. Diese Informationen werden ebenfalls über OCPP an den Dienst übermittelt.



10 - SCHALTSTELLEN FÜR LADEAUSGÄNGE

⚠ VORSICHT

- Um die Frontabdeckung zu öffnen, lesen Sie den Abschnitt „Öffnen der Frontabdeckungen“ in der Produktinstallationsanleitung.
- Wenn die MCB nur in den Versionen mit CCS-Ausgang aktiviert wurde, überprüfen Sie die Isolierung des zugehörigen Ausgangskabels. Schalten Sie dann die MCB wie in der Abbildung unten gezeigt ein.



11 - FEHLER UND STÖRUNGSBEDINGUNGEN

Es gibt zwei Arten von Fehlern oder Fehlfunktionen:

- **Häufige Fehler:** Diese Fehlfunktion betrifft alle vier Ausgänge.
- **Fehler bei der Ladeausgabe:** Von dieser Fehlfunktion oder Fehlerbedingung ist nur eine Buchse oder ein Stecker betroffen.

11.1 - FEHLERBEDINGUNGEN

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	Empfohlene Lösungen
Stromausfall	Es liegt ein Stromausfall vor oder die Netzspannung liegt nicht innerhalb des angegebenen Bereichs.	Überprüfen Sie, ob die Eingangsstromschalter aktiviert sind und ob der Eingangsspannungsbereich und die Drehung wie in der Installationsanleitung angegeben sind.
Der CCS-Ausgang ist nicht verfügbar	RCBO aktiviert	Überprüfen Sie zuerst die Kabelisolierung. Schalten Sie die RCBO ein. (Siehe Abschnitt „Leistungsschalterstellen für Ladeausgänge“). Überprüfen Sie, ob die Station funktionsfähig ist.
Alle Ausgänge sind nicht verfügbar	Allgemeiner Fehler	Bitte überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt. Überprüfen Sie dann den vorgeschalteten Verteilerkastenstromschalter. Sollten die Ausgänge immer noch nicht verfügbar sein, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Service.

12 - REINIGUNG UND WARTUNG

GEFAHR

- Reinigen Sie Ihr Elektrofahrzeugladegerät nicht, während Sie Ihr Fahrzeug aufladen.
- Waschen Sie das Gerät nicht mit Wasser.
- Verwenden Sie keine Schleiftücher und Reinigungsmittel. Ein Mikrofasertuch wird empfohlen.

13 - LISTE DER REGELMÄSSIGEN WARTUNGSARBEITEN FÜR DAS DC-GERÄT

	Wartungszeitraum (Jahr)									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Luftfilter	Ü	Ü	Ü	Ü	Ü	Ü	Ü	Ü	Ü	Ü
Plugs	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
Anzeige	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Verteilerelemente (MCCB, MCB RCCB)	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
AC-Eingangsklemmen	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
DC-Relaisklemmen	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
DC-Ausgangskabel und Klemmen	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Body	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Erdungswiderstand	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M

S : Sauber

P : Prüfen (prüfen, genehmigen, reinigen, festziehen oder bei Bedarf austauschen)

M: Messung

F : Festziehen

Ü: Überprüfen

Luftfilter

Luftfilter sollten jedes Jahr bei Wartungsarbeiten ausgetauscht werden.

Plugs

Bei Wartungsarbeiten sollten alle Zündkerzen überprüft werden. Wenn der Stecker kaputt oder rissig ist, sollte er ausgetauscht werden. Außerdem sollte mit allen Steckern ein Ladetest durchgeführt werden.

Anzeige

Bei Wartungsarbeiten sollte der Bildschirm durch Drücken des Touchscreens überprüft werden. Es kann durch Drücken aller Funktionen auf dem Bildschirm gesteuert werden. Wenn es kein Problem mit der Touchscreen-Funktion gibt, sollte der Bildschirm gereinigt werden. Verteilerelemente (MCCB, MCB RCCB).

Die Verteilerelemente (MCCB, MCB RCCB) sollten bei Wartungsarbeiten überprüft und festgezogen werden. Diese Elemente können mit einem Schraubenzieher mit einem Drehmoment von 2 Nm angezogen werden.

AC-Eingangsklemmen

Die AC-Eingangsklemmen sollten bei Wartungsarbeiten überprüft und festgezogen werden. Diese Klemmen sollten mit einem Drehmoment von 8 Nm für metrische 8 Schrauben und 10 Nm für metrische 10 Schrauben angezogen werden.

DC-Relaisklemmen

Die Enden der DC-Relais sollten bei Wartungsarbeiten überprüft werden. Der Anziehvorgang sollte mit 6,5 Nm durchgeführt werden.

DC-Ausgangskabel und Klemmen

DC-Ausgangskabel und Klemmen sollten bei Wartungsarbeiten überprüft werden. Sie sollten auf Beschädigungen überprüft werden.

Außengehäuse

Das Außengehäuse sollte bei Wartungsarbeiten gereinigt werden.

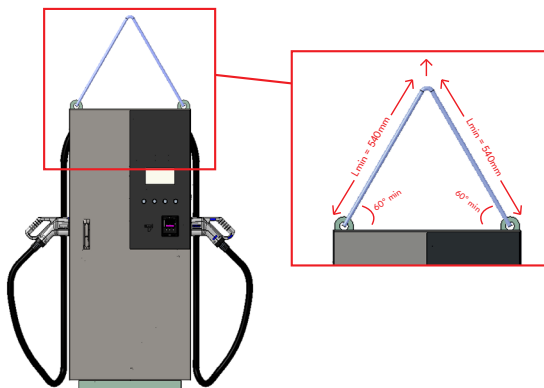
Erdungswiderstand

Bei Wartungsarbeiten sollte ein Messmechanismus mit einem Megger installiert werden. Nach dem Eintreiben der Pfähle sollte die Spannung zwischen den beiden Pfählen weniger als 1 V betragen.

Bei erforderlichem Transport des Produkts

Beim Heben müssen 2 Seile mit einer Länge von mindestens 540 mm verwendet werden (bei Verwendung eines einzelnen L-Seils min=1080mm, das Seil muss vom mittleren Hubteil aus befestigt werden).

Beim Anheben sollte an beiden Seilenden ein Mindestwinkel von 60 Grad eingehalten werden, wie in der Abbildung gezeigt. Die Verwendung einer kürzeren Schlinge kann das Produkt beschädigen.



14 - TECHNISCHE DATEN DES WLAN-SENDERS

Frequenzbereiche	Max. Ausgangsleistung
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW (*)
5250 - 5350 MHz (CH52—CH64)	< 200 mW (*)
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW (*)

(*) '< 100 mW' für die Ukraine

Ländereinschränkungen

Dieses WLAN-Gerät ist für den Heim - und Bürogebrauch in allen EU-Ländern, Großbritannien und Nordirland (und anderen Ländern, die den entsprechenden EU- und/oder britischen Richtlinien folgen) vorgesehen. Das 5,15 - 5,35 GHz-Band beschränkt den Betrieb in Innenräumen in allen EU-Ländern, im Vereinigten Königreich und in Nordirland (und anderen Ländern, die den entsprechenden Richtlinien der EU und/oder des Vereinigten Königreichs folgen). Die öffentliche Nutzung bedarf der allgemeinen Genehmigung des jeweiligen Diensteanbieters.

Land	Beschränkung
Russische Föderation	Nur für den Gebrauch in Innenräumen
Israel	5-GHz-Band nur für den Bereich 5180 MHz-5320 MHz

Die Anforderungen für jedes Land können sich jederzeit ändern. Es wird empfohlen, dass Benutzer sich bei den örtlichen Behörden nach dem aktuellen Stand ihrer nationalen Vorschriften für 2,4-GHz- und 5-GHz-WLANs erkundigen.

Hiermit erklärt Vestel Mobilité S.A. A.Ş., dass der Funkanlagentyp EVC der Richtlinie 2014/53/EU und den Funkanlagenvorschriften 2017 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Adresse verfügbar: doc.vosshub.com.

VESTEL

MOBILITY

VESTEL MOBİLİTE SANAYİ VE TİCARET A.Ş. EGE SERBEST BÖLGE ŞUBESİ



Zafer SB Mah. Ayfer Sok. No:22 İç Kapı No:1 Gaziemir, İzmir/ TÜRKİYE

Telefon (pbx) : 90 (232) 251 72 90 Fax : 90 (232) 251 73 13

Gaziemir V.D. : 837 001 0241